

**U Z N E S E N I E**

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Milana Lipovského a sudcov JUDr. Martina Piovartsyho a JUDr. Viliama Dohňanského na neverejnom zasadnutí 24. augusta 2012 v Bratislave v konaní o európskom zatýkacom rozkaze o sťažnosti vyžiadanej osoby **L. H.** proti uzneseniu Krajského súdu v Nitre zo 16. augusta 2012, sp. zn. 4Ntc 13/2012, takto

**r o z h o d o l :**

**I.**

Podľa § 193 ods. 1 písm. a/ Tr. por. sťažnosť vyžiadanej osoby L. H. do výroku pod bodom I. napadnutého uznesenia **sa z a m i e t a .**

**II.**

Podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Tr. por. sťažnosť vyžiadanej osoby L. H. do výroku pod bodom II. napadnutého uznesenia **sa z a m i e t a .**

**O d ô v o d n e n i e**

Krajský súd v Nitre, na základe návrhu prokurátora Krajskej prokuratúry v Nitre na vykonanie európskeho zatýkacieho rozkazu, uznesením zo 16. augusta 2012, sp. zn. 4Ntc 13/2012, rozhodol v bode I. tak, že podľa § 22 ods. 1 zákona č. 154/2010 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze (ďalej len „zákon o EZR“) európsky zatýkací rozkaz vydaný Mestským súdom Székesfehérvár, Maďarská republika dňa 16. apríla 2012 pod číslom konania 5.Bny.157/2012/2, na občana Slovenskej republiky L. H., nar. X. v C., trvale bytom K., M., Slovenská republika, t.č. vo vydávacej väzbe v Ústave na výkon väzby v Nitre, pre dvojnásobný zločin krádeže spôsobujúcej značnú škodu a spáchanú v rámci zločinného spoločenstva podľa § 316 ods. 1, ods. 2 písm. a/, ods. 6 písm. b/ maďarského trestného zákonníka sa vykoná. Súčasne krajský súd v bode II. predmetného uznesenia podľa § 79 ods. 3 Tr. por. sťažnosť vyžiadanej osoby L. H. o prepustenie z väzby na slobodu zamietol.

Proti tomuto uzneseniu podal L. H. bezprostredne po vyhlásení uznesenia priamo do zápisnice o verejnom zasadnutí sťažnosť, ktorú do dňa konania neverejného zasadnutia súdu rozhodujúceho o sťažnosti bližšie neodôvodnil.

Spisový materiál v posudzovanej veci bol prostredníctvom Krajského súdu v Nitre predložený Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky 21. augusta 2011 za účelom rozhodnutia o predmetnej sťažnosti.

Podľa § 22 ods. 7 zákona o EZR proti rozhodnutiu krajského súdu o výkone európskeho zatýkacieho rozkazu je prípustná sťažnosť vyžiadanej osoby len pre niektorý z dôvodov odmietnutia vykonania európskeho zatýkacieho rozkazu podľa § 23 ods. 1, sťažnosť má odkladný účinok; sťažnosť prokurátora je prípustná pre niektorý z dôvodov odmietnutia vykonania európskeho zatýkacieho rozkazu podľa § 23, alebo ak rozhodnutím o výkone európskeho zatýkacieho rozkazu bol porušený tento zákon; sťažnosť má odkladný účinok.

Podľa § 23 ods. 1 zákona o EZR vykonanie európskeho zatýkacieho rozkazu sa odmieta, ak

a/ sa na trestný čin, pre ktorý bol vydaný európsky zatýkací rozkaz, vzťahuje amnestia, ktorá bola udelená v Slovenskej republike, a slovenský právny poriadok upravuje právomoc slovenských orgánov na trestné stíhanie tohto trestného činu,

b/ vykonávajúci justičný orgán má informáciu, že konanie vedené v niektorom členskom štáte proti vyžiadanej osobe pre ten istý skutok právoplatne skončilo odsudzujúcim rozsudkom, ktorý bol už vykonaný, v súčasnosti sa vykonáva, alebo už nemôže byť vykonaný podľa právnych predpisov členského štátu, v ktorom bol vyneseny,

c/ vyžiadaná osoba nie je podľa právneho poriadku Slovenskej republiky z dôvodu jej veku trestne zodpovedná za konanie, pre ktoré bol vydaný európsky zatýkací rozkaz,

d/ skutok, pre ktorý bol vydaný európsky zatýkací rozkaz, nie je trestným činom podľa právneho poriadku Slovenskej republiky a nejde o konanie podľa § 4 ods. 4 a ods. 5; vo vzťahu k daniam, poplatkom, clám alebo k mene nie je možné odmietnuť výkon európskeho zatýkacieho rozkazu iba preto, že právny poriadok Slovenskej republiky neupravuje rovnaký druh daní alebo ciel alebo neobsahuje rovnaké ustanovenia týkajúce sa daní, poplatkov, ciel alebo meny ako právny poriadok štátu pôvodu, alebo

e/ vykonávajúci justičný orgán zistil, že trestné stíhanie alebo výkon trestu odňatia slobody vyžadanej osoby sú premlčané podľa právneho poriadku Slovenskej republiky a na stíhanie trestného činu je daná právomoc slovenských orgánov podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

Keďže vyžiadaná osoba podanú sťažnosť vôbec neodôvodnila, Najvyšší súd Slovenskej republiky nemohol zistiť, či táto osoba uplatnila vo vzťahu k výroku pod bodom I. niektorý z dôvodov uvedených v § 23 ods. 1 zákona o EZR, pre ktorý by mohlo dôjsť k odmietnutiu vykonania európskeho zatýkacieho rozkazu.

Vzhľadom k tomu Najvyšší súd Slovenskej republiky sťažnosť vyžadanej osoby L. H. čo do výroku pod bodom I. bez jej meritórneho preskúmania podľa § 193 ods. 1 písm. a/ Tr. por. zamietol, nakoľko nie je prípustná.

Najvyšší súd Slovenskej republiky rovnako zamietol sťažnosť vyžadanej osoby L. H. proti výroku pod bodom II. napadnutého uznesenia podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Tr. por. ako nedôvodnú, keďže prepustenie vyžadanej osoby z vydávacej väzby na slobodu je možné len z dôvodov uvedených v § 16 ods. 3 písm. a/, písm. b/, písm. c/ zákona o EZR, pričom tieto v posudzovanej veci nenastali.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.

**V Bratislave 24. augusta 2012**

**JUDr. Milan L i p o v s k ý , v. r.**  
**predseda senátu**

Za správnosť vyhotovenia: Anna Halászová